# GAZETA
## DE TRANSILVANIA.

ANUL (KU PREANALTA VOIE.) AL IX-LEA.

Nro 4. *Brashov, 10. Januarie.* 1846.



☞ Gazeta de Transilvania shi Fóia pentru minte, inimă shi literatură ash prenumerá pe un an întreg 8 (24 dóuzecheri) arginți, iar pe un semestru an 4 ♀. arginți. Prenumerația se poate face la toate c. k. dereptorii de poshtă, iar în Iași la DD-lor N. shi Xp. Georgiu shi în Bucuresci la D. Iosif Romanov.


### ARTIKOL PREGHITORIU.

Aiepturi în prichina vrvariilor.

De shi cimtiam trebuința de a vorbi shi noi despre vrvarii, ka despre un che, kare poate face epoch în viiața tsarinilor, ku toate achestea neam sfiit perverea, ka nu kumva sh' kudem în prepus, ku am spriginí partida achiliia. Akum dupo kund vedem, ku foile magiare slobod din kund în kund la lumin feliri de artikoli în privința acheasta, silindsce a pregheti pe unii, karii doar ar mai voi a se pustra pentru tsarinili -mshi toriu starea, în kare l'au ashezat dupo ferichitii întru nemerire împrateți Maria Teresia shi nemsheritorul Iosif, fsharo a se gîndi, ku împrejurările s'au skimbat, ne bine îndemînă a estrage ortsitoarele, kare s'au publikat despre obiectul acesta atsît de kumplitoriu în zhurnalul magiar dela Kluzh numit: Erdélyi Híradó, din 9. Ianuarie a. k. unde se chitesk unele ka acestea: „Ce apropie zilele, în kare soarta tsarinili mshi chitoriu trebuie neapurat sh' kutsite ushurintsh. În astfeliu de împrejurări glasul foilor periodice nu poate fi de kît întîmplatoriu pentru toți acheia, karii kred, ku publichitatea shi skimbarea ideilor este aerul vieții pentru starea konstitutsionalî. Mai nainte dupo de a ne slobozi în formala despatere a vrvariili, afluom de trebuințh a ne kshta un unt de vedere, din kare apoi sh' putem propune achele mijloache, kare pot shervi spre o mîntuitoare declegare a achestei întrebări atît de kumplitoare. Kondiția chea mai de kupetenie la ori shi che fel de întîmplătsiire konstitutsionalî este: a se kunoashte otsul despre neatîrnarea shi starea chea tsarinitoare ce se afla în present, shi a se putea unde de trebuința che chere neapurat întîmplătsiire. Kumkă mulți din oamenii noștri sunt konvinshi despre neatîrnarea shi trebuința în kare vorbim, o shim; dar nu kredem, kumkă achea konvinsere ar fi atît de lesnicios shi atît de înpreunătoare, în kît sh' fie de prisos tot despartirea mai departe. Nimic sokotim ar fi atît de pregiudițiu pentru noi în ziua de astsi, de kît pertarea unii întrepuneri din patrioții noștri, karii isolandse ku totul de chele che cher dela noi neakul shi trebuințele patriei, shi afla lipsha konshtiinței într'acheea, dakă negîndule toate, ce not trage dela datoria che o are fiekare patriot întru a lua în bugare de seamă împrejurările de astsi shi a le cherceta ne de toate pîrțile. Prin acheast grishit mușchi se taie drumul de a se putea kumpăni toate dupo kushtinț shi de a se înțelege ómenii, shi prichina patriei în lok de a se despărți într'un kin împotrivitoriu, devine la vreme, ashtsept în kumpul bătăliei shi înfrîngla la toți un feliu de teroriștu. Acheasta este achea înalt politikă, kare în lok de a se sfîrshi ku unele che le dau împrejurările, spre pildirea vaselului che înfățișează statul, se slobozde ku ele la lupt, în kare totdeauna remîne învins shi rushinat; acheasta este kalea ne kare s'au ispitit a merge mulți din klasa privilegiată, dupo nichi odat n'au reushit la limanul dorințelor. Dakă vrem dar în adevăr a înkepția achiast kărare lupekoasă, nimic é mai ushor, de kît a ne învinge, kumkă starea de astsi a tsarinilui mshichitoriu chere neapurat o îndreptare shi o îmbunătățire formală; kuchi dupo părerea noastră, nu e alt obiect în privința kărții ce se fie deslushit mai apriat dechul veakului shi împrejurările patriei.

Dakă vom cherceta kalea ne kare au pushit națiónele chele kulte dela treapta chea mai de jos a kultirei, pînă la gradul în kare se afla astsi, afluom, ku în amănunte punkte de kapăt este libertatea shi ekalitatea chea mai mare. Pînă kund erau despărțate în privința puterilor materiale, pînă kund se tîrau slobozi de boia îndemînărilor firești, erau ku toții în chea mai mare libertate, dar shi tikăloșia shi orbia chei petrecea, era deplin ekalu. De achi nainte achelea națióne ne kalea kătre kultur, de nimic nu s'au îngrijit mai mult de kît de libertate shi ekalitate, achestea doi leau dsc ku cine prin toate skimbările ce au avut a sfери pînă la treapta kultirei, în kare se afla astsi, shi achi toate silința le este ka kît va fi prin puținț s' nu sfere a fi

чінева рок, ші іаръш ка пе кът вор іерта ам преціезърріле, тоці съ фіе де о потрівъ ан соціетате, ва съ зікъ, ліберътатеа ші екалітатеа съпт чентрал ла каре пъзвіеск маі мълт саў маі пцін тоате попóрълe лъмінате. Афлът ші ачеea, къ тоате ціптеле аў фъкът анчепътора кь пласа чea маі де жос а попорълві, анзміт кь плъгарії. Ші чеea че аў фъкът Франца антр'о нoапте фаітосъ, ан алте статърі с'аў фъкът пъмаі кь времe прін оръндзірі анделенте ші скопълві кореспънзетоаре. Аша с'аў антъмплат ан челе маі мълте статърі але Перманіеї. Чітеаскъ пъмаі чінева мъсърeле челе анделенте але лві Фріdерік чел маре ші але алтор стъпъніторі din Прусіа, каре тоате с'аў dат ан фаворъл църапълві мънчітор, атът ан прівінца класелї мънчітоаре. Decесвіреа есте пъмаі ачеea, къ аколо dънд че с'аў фъкът челе де требінцъ амъсърат ам преціезърълор де атънчі, маі тързіе п'аў ліпсіт нічі ачелea амбиънъцірі радікале, каре анънд de скоп а антокмі рапортріле антре пропрієтарі ші църані, аў пъс темеіў пентрв о маі бвнъ старе ші пентрв о dенлінъ десволтаре а сорцї църапълві атът ан прівінцъ матеріалъ кът ші спіріталъ. Noї магіарії ші анзміт арделенї ам стат пе лок ан міжлокъл къръії че dъне кътре о десволтаре, ам фъкът de мълт оареші каре анчепъторі, ші акът пе сфіт а трече ла ертъріле челе патрале.

(Ва ърма.)

## TRANCILVANIA.

Брашов, 8. Іанзаріе. Фаітосъл тнето-технік Ліхтенштаін, деспре каре аў скріс кь мълт лавдь тоате жврналеле патріеї нóстре, се афлъ ан міжлокъл пострв, ші пънъ акът аў ші dат ан кътева адвнърі челе маі анвederate donezі деспре eminentъл съў талент че аре анътрв а цінea ан мінте лъкръл че'л авде одатъ. Ам анцелес, къ D. са é хотърът а петрече ші ан сінъл пострв кътва тімп ші a da лекції деспре методъл прін каре ш'аў адвс ел меторіа (пътереа de a анвъца de рост) ла о десъвършіре атът de мінънат. Мъкар de ар ші тінерії нощрії a се фолосі кь исправь de ачест прілеж віневеніт!

Сібіїў, 15. Іанзаріе. Ачі сосі щіреа пе кале страордінаръ деспре аналта антъріре че с'аў къщігат dела локъл кевеніт ан прівінца дрептълві de алецереа граfълві пацієї съсещі, каре съ фіе тотdeодатъ ші жвде реческ ал Сібіїълві ші консіліар de гъвернъ. Рескріптъл антъріторіў конпинde вртътóреа десълшіре. Dънъ моартеа графълві съсеск, локоцінторіл лві аре съ нофтеаскъ пе тоате ізрісдікціїле din пъмънтвл кръїеск, ка фіещекаре деосеві съ'шї адвне маціstратвл ші комънітатеа, каре апоі вор алеце прін мълціmea гласърілор шесе бърваці пе карії лі вор сокоті дестоінічі пентрв дерегъторіа графълві нацional. Nвмеле челор алеші кь кіпъл ачеста се вор ансемна антр'ун протокол, каре апоі се ва антъри кь сіґілъл цінътълві ші се ва da ан мъна челор доі депътаці, карії се вор тріміте ан adінс ла конфлксвл нацional ан Сібіїў спре а фі фацъ ла алецереа графълві. Ан ачест конфлкс прesідентъл інтеріmал ва десклde протокоалеле фіекърві пвблік съсеск, ва черчета кь вгаре de сеамъ декърсвл фіекърві алецері, ші dънъ ачеea ва тріміте прін доі депътаці алеші din сінъл съў пъмеле челор шесе кандідаці карії вор авea маі мълте вотърі din тоці ла комънітатеа четъцеанъ din Сібіїў, карea анші ва алеце дінтре ачеіа пе жвделе съў реческ, ачела dънъ антъріре ва фі тотdeодатъ ші графъл націєї ші консіліар гъвернвал. Din ачеї шесе інші комънітатеа ші маціstратвл din Сібіїў аре съ алеагъ треі, пе карії апоі лі арatъ зніверсітъцїї прін доі депътаці din сінъл съў, іар зніверсітатеа dънъ ачеаста антъртъпеще тот ресълтатвл алецерей к. гъверніў, ші ачеста пе лънгъ рефлексіле сале, ан. Сале Маіестъцї.

## АВСТРІА.

Віена, 2. Іанзаріе. Астъзі пе ла 8 чеасврі плекъ de ачі антъратвл Ніколае пе дрвмвл de фер dela Олміц, ан статріле сале, dънъ че ерї ар фі dат прінцълві de Метерніх о авdіенцъ de маі мълте чеасврі ші ар фі прііміт ші кортеніреа че їаў фъкът антрегвл корп de офіцірі dela рединентъл хесъреск, а кърві пропрієтаріў есте ансвші М. Са ші пе каре л'аў комъndат ан 31. Dек. ансвші антъратвл Ніколае, кънd аў дефілат пе dinaінтеа М. Сале а антъратълві Австрієї антревънъ кь челелалте 15,000 de оцірї че се афлаў ан кътпвл парадеї пе Гласіе. — Архідвчеле Франціск фіївл чел маі маре а архідвчелві Франціск Карол прііmі dела антъратвл тескалілор ордвл сф. Андреіў.

## ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бвкврещі. Тоатъ ромънімea дорещe a квноаще маі деапроапе стареа театрълві нацional ан Бвкврещі. Dънъ о порвнкъ a М. Сале Domнълві църеї dатъ din 15. Dек. а. т. міністеріл din лънтрв авă a пътра 150 галвенї ан прітіреа D-лві т. ворнік ші прesідент de маціstрат Отетелішанв ка інспектор deodatъ a театрълві ромън нацional, спре ажторінцъ ла ачел інстітът нацional, ка вна каре пънъ ачі ера ліпсіт de орі че свввенціе. Тоці карії вin dela Бвкврещі, пе адвк щірі плъквте деспре театрв, іар ан Кзріервл ромънеск din 17. Dек. чітім аместеа:

Театрвл нацional. Кокопвл Іорґа dela Cадагвра. Komedie ан треї акте de D. B. Алексandрі. Вінері, 14. Dек. ан бенефічівл D-лві Караџеалі. Пътет зіче, къ астъ сеаръ с'аў фъкът deплінa сатвгваре a театрълві нацional. Ачеіа карії аў авът требінцъ съ треакъ астъ сеаръ пе подвл Могошоаеї dela 6 чеасврі ші пънъ ла 11, пот пъртврісі dака сочіетатеа ромънъ се поате

дикълзі кънd есте ворва de o idee naţionalъ. Нічі дитемперіа, нічі поропеле, нічі поапtea чea пеагъ пaв пътът съ пвіе o ставілъ цепеpoасеі соціетъці a капіталеі. Тоате класеле сочіетъцій ші тоді стръініі din капіталъ, — афаръ de аценцій діпломатічі, — аў копкрат астъ сеаръ ла ачеастъ солемпітате. Ложа domпеаскъ a фост плінъ ші вепіреа Д.Д. Л.Л. прінцілзі ші прінцесеі с'а салват de орхестръ ші de пвліквл дитрег. — Nъ кredem къ ціпе чінева мінте шandpatoaлзі D. Мотъло маі плінъ de o лъте маі дndecатъ de къ астъ сеаръ. С'а гъndit чінева ла піесъ? С'а гъndit ла акторі? — Чea маі маре парте пъ квпощеа нічі вна, нічі алта.— С'а dat ворва къ театрзл пaţionaл проспері ші a алергат фіскаре съ'ші dea dinapзл. — D. Торок — каре пъ de икзт a дървіт театрзлзі пaţionaл o фротоасъ гардеровъ — ші a плътіт астъ сеаръ білетзл съъ de інтраре къ чінчі галвені; — D-лзі Іонікъ лъзтарзл къ чeата са — фііnd требвінчоасъ пе счепъ — п'а воіт съ прііпеаскъ нічі o платъ пептрв ачеаста. — Есте o съптъмъпъ de кънd пъ се маі гъсеще нічі o ложъ словодъ, нічі вп вепоар, нічі вп фотоліў ...— De есте вп сімтімепт, дл салвтът къ тоатъ вепераціа; de есте вп капрічіў ал модеі пътаі, дл вінекквпътът ші ді врът дграціа. — Орі кът театрзл пaţionaл a прінс ръдъчінъ, ші дndoіть лздъ жвнілор акторі карі с'аў дптемеіат фъръ нічі вп ажвтор дірект, фъръ нічі o свввенціе! — Еі с'аў еспвс пвблікълзі, ші конвікціа лор леаў асігврат ревшіта. D. Ширвеіў a фост чел вптеіў каре'ші a авопат ложа ла пaţionaл. Дп кътева репрезептаці, галерііле, ложіле ші вепоарвріле аў фост гоале дп тоатъ пътереа кввптълзі ші къдіва школарі ші амплоіаці свалтерні, ші адвчеаў сфанцзл ка съ поатъ віеці акторі съ лзминезе театрзл пе жвтътате. D. Віест дші пзнеа — фъръ нічі вп інтерес пеквніар — кагета мацікъ мотівънd арій пaţionaле каре пъ пътеа фі аплаздате de къ пътаі de дожечі персоане рісіпіте дп партерв, ші къpора пъ ле преа да інima съ аплавde din прічіна фрігзлзі. — Астъзі дпсъ ложеле ші вепоарвріле пъ ажвпг ка съ дпкапъ нічі класеле челе маі еміпепте але сочіетъцій. Dea Domпзл съ авем вп театрв дп каре съ пóтъ дпкъпea тоді ачеіа че сімт астъзі требвінца de театрв! —

Din тоате вккъціле перлвкрате че с'аў dat пъоъ акът пе счепа ротъпеаскъ, ачелea че пътем зіче къ аў o інтрігъ ші сънт d'o алецере маі порочітъ пептрв сочіетатea пóстръ сънт: Отзл фъръ пъме, de D. Т. Болінтіпеапзл, ші дóў двелврі de D. К. Негрвцці каре пё а арътат къ папа са есте de o потрівъ ші пептрв счепъ, ка ші пептрв повелъ, ка ші пептрв поесіе. — Пзтем дпсетна ачі пътаі атът къ ші дака інтріга вккъцій сале — дóў двелврі — ва фі лзатъ, dap — фііnd къ a воіт съ o ротъпеаскъ — апоі счепеле къ потарізл аў ремас дп піесъ къ тотзл етероцепе. — Есте ворва de фарсъ? — Апоі кокопзл Іоргв дела Cадагъра есте фарса чea маі фарсъ ші чea маі пеmeрітъ: — дптр'o сочіетате — атестек de тóте пaţіїле ші de тоате лімвеле — п'a пзтзт фі o сатіръ маі пікапть de кът ачеаста. — Акторіі аў жекат астъ сеаръ тоді ролеле лор дп парте къ чел маі маре свчесъ. — Кврадіў, D.лор акторі! — D-воастрв атіпцеді ла треапта каре ві се вредзъ de атъта вре me de къtре ачеіа че вraў сіліді съ аскълте офічізл пе летініе.

Болiак.

## МОЛДАВІА.

„Моліпсітоареа ші оторітоареа боалъ a вітелор корпорате, че аў бзтзіт цінътвріле Dорохоіў, Ботошепіі, Іашіі ші Фълчіў, дп партеа de пе граніца Прътзлзі, двпъ пепеpітеле мъсврі че с'аў лзат, пъ пътаі къ пъ с'аў лъціт дплъвотрзл църій, dap дп прінъвара треквть съ ші квръцірв къ тотва, ші пептрв къ вніі ръў пъръвіці, пе фърші аў адвс віте ші пеі de віте din Бесарабіа, вnde боала ерта къ пекопteніре, ші аў кълкат бъпа кввіпцъ ші регъліле de пазъ че се пвсесе пе граніцъ, din поў аў адвс дп царъ моліпсіреа ачестеі стърпітоаре боале, къ адъоціре пе лъпгъ цінътвріле de маі сзс ші дп сатзл Кръцещі din цінътзл Корвврăіклзі; акът din міла прea пътерпікзлзі Dвmпezeў ші a взпелор мъсврі че с'аў лзат, боала іаръші аў контепіт, рътзіnd пътаі дп треі локврі песъвършітъ квръціре, каре дп пвцінъ време вор фі ші ачеле кърате, ші астъзі се сокотеще прінціпатзл ка мънтвіт de ачеастъ вътъмътоаре боалъ. Дпсъ фііnd къ ea дп Бесарабіа тот ертеазъ, ші комітетзл дп дпгріжіре ка съ пв се маі адвкъ моліпсіре іаръші дп прінціпат, маі алес къ дпгецареа Прътзлзі, пе de o парте аў скріс іспръвпічілор de пе граніце, ка съ дптъреаскъ паза пе марціпea Прътзлзі, къ ачea мъсврі ші прівегере de a пв се маі прілежі ка дп іарпа требкть дптродвчереа моліпсіреі; іар пе de алта се пофтеск ші D.лор боіерій пропріетарі ші посесорі, маі алес a тошілор че сънт дп апропере de граніца Прътзлзі; іар ворпічеілор ші лъкзіторілор аспрв се порвпчеще ка съ фіе къ de апроапе прінігере, а пв се дпгъдзі сзпт нічі вп фел de кіп качердісіреа саў оплоширеа de віте орі пеі de віте din Бесарабіа саў мъкар стреіне de с'ар кпощe, ші кънії съ се ціе легаці пе ла касе, іар чеі слобозі съ се дпвшче, спре а пв трече дп партеа Бесарабіеі съ мънъпче ла хоітврі ші съ прічіпзіаскъ моліпсіре; пзіndвce дпаінте къ пе ачеі че с'ар пріпde къ вреo вітъ саў пеле de вітъ адвсъ din Бесарабіа, орі цііnd ар тъгъдзі de асеміне фапть, аре съ фіе жвдекат ші пedепсіт кріміналіче ще фърі нічі o крвцаре, ка пептрв o фапть прічіпзітоаре de общеаскъ вътъмаре, ші съпвс ла плата a тоатъ пагвба. Вітеле саў пеіле de віте че с'ар гъсі адвсе din Бесарабіа, саў дп препвс мъкар, съ се пъстрезъ къ вбп феріре ла o парте, вnde съ пв аібъ чea маі мікъ аместекаре, ші оатепіі ачеіа че ар вмбла къ еле съ се квръце пріп спъларе, ші дпдатъ ворпічелзл ші пачпічіі съ рапортзіаскъ прівігіторзлзі de окол ші іспръвпічеі

спре а лъа тъсъріле къвеніте. Ворнічеілор ші пачнічілор сателор ꙟndeобще лі се порънчеще, ка ꙟn тоате zілеле съ ревеdъіаскъ вітеле лъкъіторілор de пе тошії, ші а пропріетарълъї саў а посесорълъї, de сънт сънътоасе, ші ла ꙟнтътпларе кънd с'ар deскопері а фі вре ъна болнавъ, din dатъ съ о deосебеаскъ din челе сънътоасе ла о парте фъръ атестекаре, ші съ рапортъіаскъ прівігіторълъї de окол ші іспръвнічіеї. Се маї порънчеще іаръш тътърор ханцііілор ші кръштарілор de пе ла dрътърі ші de прін сате ка ꙟn попосіреа карелор къ боі саў а алтор віте, гъноаеле че вор ръмъне dела храна боілор съ се греблеzе ші съ се мътъре біне ꙟndатъ ші съ лі се dea фок, ші съ нъ ласъ пе алці кърътъші а'ші хръні боії саў алте віте пе гъноаеле фъкъте de алці кърътъші маї ꙟnаінте, ка прін ачеаста съ се поатъ фері орі каре моліпсіре; кънчі пентръ din ꙟмпротівъ ъртаре се ва пеdепсі ханцілъ саў кръштарълъ че нъ ва пъzі ачеаста ꙟнтокмаї. Комітетълъ есте ꙟнкреdінцат къ de се вор пъzі ачесте къ актівітате, маї алес de кътръ D-лор пропріетарії ші посесорії прін о de апроапе прівігере, прінціпатълъ ва фі феріт de ачест ръў ameninцетор, каре прівеще ші кіар персоана Dъмілор сале.

(Фóіа сътеаскъ Nр. 51 din 23. Dек. 1845).

## Chronicâ strâinâ.

Търчіа. Скрісоріле че неаў сосіт dела Константінопол прін Бъкърещі копрінd ъпеле ка ачестеа: Гъверперълъ ценерал din Сіріа Веdцік-паша, каре ꙟn ꙟнтътплъріле ачестеа din ъртъ къ dесартареа крещінілор, аў dат ꙟнвеdерате dовеzі de мълтеле слъбічіъні че ле аре, есте рекіемат din постълъ че аў ꙟмбръкат пънъ ачі, ші ꙟn локълъ лъї прін ферман ꙟмпърътеск din 29. Dек. трекът есте оръndъіт Кіаміл-паша мъdълаpіў ал dіванълъї челъї маї ꙟnалт de dрептате, каре фъсесе маї наінте сол ла кърtеа Пръсіеї; тотdеоdатъ с'аў оръndъіт ка комісаріў естраорdінар ал порцій ꙟn Сіріа Еmін-паша, че фъсесе пънъ акъм dіректор ал шкоалелор мілітаре. Ачестъї din ъртъ і с'аў ꙟнкреdінцат къ dеосебіре прівегереа асъпра інстръкціілор ꙟмпърътещі сънътоаре пентръ Сіріа. Атбії ачещі бърбаці ꙟші аў акреdітівеле а мънъ ші стаў гата съ порніаскъ ла локълъ dенъмірeї лор.

Гречіа. Атіна, 21. Dек. Се zісесе ꙟn ъпъл din пътерії ачестъї жърнал, къ хоціїле, каре се пар а фі оарешкъм ꙟнръdъчінате ꙟn ачеастъ царъ, оdініоаръ патріе а мъселор, акъм ар фі ꙟнчепът а се маї ръpі. Dар, еле се ръреск астфеліў, къ банdеле хоцещі се траг dела ъn лок ъnde аў ꙟнтрепрінс dестъле хоції, ла алтълъ, ъnde се въd а фі чева маї сігъре din партеа челор че сънт ꙟнсърчінаці къ прівегереа асъпра сігърісіреї ші а лініщеї пъбліче, фіind къ къ ачеіа жоакъ пе о мънъ. Ачеаста се веdе din dескоперіреа ъneї банdе хоцещі, кареа ꙟші авеа ватра ꙟнтр'о пещеръ вестітъ. Къ ачеастъ соціетате чінстітъ се ꙟнцелецеа фоарте біне ші D. комісаріў de поліціе Іанакос Кіріакос. Лъкрълъ аў dевеніт ла ърекіле М. Сале а рецелъї, каре нъмаї de кът порънчі, ка нъмітълъ комісаріў de поліціе съ фіе скос din пост, ші съ і се факъ о форталъ черчетаре ла каса са, ка ла ъn хоцў. Черчетареа се фъкъ къ ачел ресълтат, къ ла D. Кіріакос се афларъ банї de фърат пънъ ꙟn шесеспреzече мії de dрахме, 15 шънчі ші алте атърънте. Ла алці doї амплоіаці че стетеа сънт команdа лъї фъкъndъсе асеменеа черчетаре, ꙟнкъ се афларъ маї мълте скъле de фърат. ꙟn ъртареа ачестора D. Колетіс кіемъ ла сіне пе тоці dерегъторії че сънт респънzеторі пентръ сігърісіреа къпіталеї, кът: гъверперълъ, dемархії, комъndанцій четъцій, комъndанцій жаndармеї ші пе комъndанцій корпълъї мілітар; ла тоці ачещіа ле ameninцъ къ ꙟї ва скоате din постърі, de кътва нъ вор пъне мъна пе ачеї хоці. Опосіціа ꙟші бате капълъ, кът с'ар щі фолосі маї біне de ачеста ші асеменеа есчесърі.

Кабінетълъ dede ръспънс ла нота Брітаніеї. Саў ръспънсълъ нъ къпрінde аdевърърі, саў къ кабінетълъ Брітаніеї асъпрі пе гречі астъdатъ. — Се паре къ ші опосіціа гречеаскъ слъбеще. Е лъкръ dешенцат, къ оаменії din опосіціе се міръ, пентръ че рецеле нъ ціне къ мінорітатеа: пентръ че міністеріълъ пъне ꙟn постърі пе пріетінії, іар нъ пе dъшманії съї, пентръ че фаче ка елементълъ кърат націонал съ стеа dеасъпра, іар нъ чел крескът ꙟn Фанар, ꙟn Odeса, орі ꙟn Лондон. Че ideї de бъіецї! — Веzі газетеле опосіціеї.

Брітаніа маре. Лондон, 31. Dекемвріе. Щіріле че леаў пріімiт гъвернълъ dела India, сънъ тоате а ресбоіў ꙟнтре Енглітера ші локъіторії Пенdцабълъї. Щім, къ ачеастъ провінціе се афлъ dела о време ꙟнкоаче ꙟнтр'о анархіе dесевършітъ. Че ера dар маї фіреск, de кът ка гъвернълъ енглеz, каре аре ші ел пътънт ꙟn вечінътатеа ачестеї църі, съ аdъне ъn корп de обсервацie, ꙟмпрецiърълъ Пенdцабълъї, кът фак тоате пътеріле вечінаше, ꙟn орі каре парте а лъмеї, къ скоп, ка нъ кътва малконтенції трекънd песте хотарълъ провінціеї лор, съ прічінъіаскъ врео търбъраре ꙟn църіле мърцінаше, ші іаръш пе de алтъ парте, ка de кътва се ва dа вреъn прілеж бъn, съ пескъіаскъ ꙟn тълбъре, dеспре каре нічі къ поате фі врео ꙟndоіалъ, маї алес dъпъ че се щіе сігър, къ комъndантълъ енглеz Сір Харdінге аў конченрат ла марцінеа Пенdцiабълъї о ощіре de 50,000 фечіорі, ꙟnzестраці къ тóте челе требъінчіоасе de ресбоіў, къ каре стъ гата ащептънd мінътълъ, ꙟn каре съ фіе кіемат de кътре о партіdъ саў алта, ка съ'і ꙟмпъчъіаскъ, саў маї апріат, ка съ інтре ꙟn Пенdцiаб ка ꙟмпъчъіторіў, ші съ іасъ ка стъпъніторіў, кът с'аў ꙟнтътплат ші се маї поате ꙟнтътпла ші ла алте попоаре, че нъ щіў тръі къ dарърiле каре леаў dат Dъмnеzеў, чі се чеартъ ші се сфъшіе ꙟнтре сіне, пънъ кънd віне вълпеа ка жъdекъторіў съ ле ꙟмпарцъ кашълъ.

(Жърн. ъnів.)

РЕDАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.